

DOHODA

uzavřená ve smyslu § 1746 občanského zákoníku v platném znění

Česká republika - Ministerstvo životního prostředí se sídlem v Praze 10, Vršovická 65,
zastoupené ministrem
Mgr. Richardem Brabcem
(dále jen „MŽP“)

a

společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a. s., se sídlem Průmyslová 1000, Staré Město, Třinec
PSČ 739 61, IČ 18050646, zapsaná v oddílu B, vložce 146, obchodního rejstříku vedeného
Krajským soudem v Ostravě, jednající
Ing. Jan Czudek, předseda představenstva
Ing. Česlav Marek, první místopředseda představenstva
společnosti TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a. s. (dále jen „TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY“)

u z a v í r a j í

tuto dobrovolnou dohodu směřující k omezování zatížení životního prostředí
(dále jen „dohoda“).

Preamble

Obyvatelé Moravskoslezského kraje jsou dlouhodobě postiženi zhoršenou kvalitou ovzduší. Z místních původců znečišťování ovzduší se na této situaci vedle velkých zdrojů podílejí i domácnosti a doprava (včetně resuspenze).

Společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY si je vědoma dopadů své činnosti na kvalitu ovzduší. V rámci své společenské odpovědnosti se proto snaží využívat nejlepší dostupné techniky a i do budoucna je připravena pokračovat v jejich aplikaci, stejně jako v dalších aktivitách kompenzujících negativní vliv svého provozu, aby přispěla k výraznému zlepšení kvality ovzduší.

Společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY vynaložila na opatření zaměřená na životní prostředí značné finanční prostředky, v důsledku čehož došlo od roku 1996 na zařízeních provozovaných společností k významnému poklesu produkce emisí – tuhých znečišťujících látek (TZL) a prekursorů polévatého prachu (oxidů dusíku - NO_x, oxidu siřičitého - SO₂).

Společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY má již v současné době nad rámec platné legislativy zaveden systém environmentálního řízení EMS (EN ISO 14001 : 2004).

Společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY hraje v rámci Sdružení obcí a měst (Třinecko, Jablunkovsko, Česko-Těšínsko) významnou roli při utváření životních a sociálních podmínek obyvatel.

Rovněž MŽP si uvědomuje své závazky vůči obyvatelstvu a vládě České republiky, dané mimo jiné usnesením vlády č. 260 ze dne 9. dubna 2010, kterým byla vzata na vědomí Zpráva o způsobech řešení nevhodné situace z hlediska životního prostředí v Moravskoslezském kraji a bylo uloženo dotčeným rezortům (včetně MŽP) spolupracovat na plnění úkolů stanovených v části 5. zprávy. MŽP je k plnění těchto úkolů a závazků odhodláno využít všech dostupných nástrojů.

MŽP si je vědomo skutečnosti, že pouze realizací níže uvedených investičních a provozních opatření (závazků společnosti TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY) nutně nedojde ke splnění imisních limitů v třineckém regionu v plném rozsahu, neboť znečištění poléťavým prachem pochází také z celé řady jiných zdrojů.

Vzhledem k výše uvedenému se MŽP a společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY rozhodly potvrdit společný zájem o zlepšení ochrany životního prostředí s důrazem na dosažení co nejvyšší kvality ovzduší v Moravskoslezském kraji podepsáním této dohody.

I. Předmět dohody

Předmětem dohody je spolupráce v oblasti ochrany životního prostředí zaměřená zejména na omezení znečišťování ovzduší (včetně jeho následků) pocházejícího z výroby provozovaných společností TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY především dokončením stávajících a realizací dalších opatření ke snížení znečišťování ovzduší při zachování konkurenceschopnosti společnosti TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY a současně při dodržení národní a unijní legislativy, včetně legislativy upravující standardy kvality ovzduší.

II. Závazek společnosti TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY

1. Společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY se zavazuje každý rok, počínaje rokem 2014, financovat částkou ve výši 1,5 mil. Kč ozdravné pobyty dětí z oblastí města Třince a jeho okolí zasažených nejvyšší mírou znečištění ovzduší. O způsobu organizace těchto pobytů bude společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY informovat MŽP.
2. Společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY se zavazuje nadále každý rok vynakládat částku ve výši 1 mil. Kč na úklid komunikací v městě Třinci, a to vždy v době, způsobem a formou, která dle uvážení společnosti TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY umožní efektivní a účelné vynaložení těchto prostředků a dostatečnou kontrolu nakládání s těmito prostředky.
3. Společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY se zavazuje každý rok, počínaje rokem 2014, vynaložit částku ve výši 1 mil. Kč na údržbu a výsadbu zeleně v městě Třinci a v okolí a případně v okolí jiných odloučených provozů společnosti TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY v Moravskoslezském kraji, a to vždy v době, způsobem a formou, která dle uvážení společnosti TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY umožní efektivní a účelné vynaložení těchto prostředků a dostatečnou kontrolu nakládání s těmito prostředky.
4. Společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY se zavazuje zajistit do 31. 12. 2014 zpracování studie pro řešení výsadby izolační zeleně v areálu společnosti a provádět postupně tuto výsadbu v zájmu omezení prašnosti.
5. Společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY se zavazuje aktivně podporovat rozvoj druhové diverzity v biokoridoru řeky Olše v areálu společnosti a tím vytvořit vhodné podmínky pro rozvoj populací chráněných druhů živočichů. Plnění závazku bude společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY konzultovat s místně příslušným městským úřadem a Slezskou ornitologickou společností.
6. Společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY se zavazuje v zájmu ochrany významného krajinného prvku a biokoridoru řeky Olše provést každoročně počínaje rokem 2014 čištění koryta a příbřežních pozemků od odpadů v celém úseku vodního toku Olše včetně jejich přítoků v areálu společnosti.
7. Společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY se zavazuje provést rekonstrukci odprášení licích hal na VP4 a VP6 s dosažením hodnoty pod 15 mg.m^{-3} TZL při vztažných podmínkách specifikovaných v příslušném integrovaném povolení (zařízení „Vysoké pece“) a závěrech o BAT nejpozději do 31. 12. 2015.
8. Společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY se zavazuje provést a dokončit instalaci druhého stupně odprášení spékacích pásů SP 3 a SP 4 na aglomeraci II, realizovaného pomocí látkových filtrů (obdobně jako je již tomu na SP 1 a SP 2 na aglomeraci I), a dokončit odprášení uzlů včetně chladicího pásu, druhotného třídění a mlýnice koksu na aglomeraci II, vždy s emisemi TZL pod 15 mg.m^{-3} na každém ze stacionárních zdrojů, při vztažných podmínkách specifikovaných v příslušném integrovaném povolení (zařízení „Aglomerace“) a závěrech o BAT nejpozději do 31. 12. 2015.

9. Společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY se zavazuje provést a dokončit sekundární odprášení haly Kyslíkové konvertorové ocelárny s emisními hodnotami pod 15 mg.m^{-3} při vztažných podmínkách specifikovaných v příslušném integrovaném povolení (zařízení „Kyslíková konvertorová ocelárna - KKO“) a závěrech o BAT nejpozději do 31. 12. 2015.
10. Společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY se zavazuje, že bude nadále pokračovat v provádění provozních opatření na koksárenských bateriích podle systému provádění pravidelné údržby komor koksárenských baterií (odgrafitování, oxytermické svařování, injektáž do jemných prasklin), který je již vytvořen a zaveden.
11. Společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY se zavazuje (nad rámec podmínky 5.4 integrovaných povolení zařízení společnosti) provádět pravidelný úklid v šestiměsíčních intervalech k omezení resuspenze prašných částic na provezech koksovny, aglomerací I a II, kyslíkové konvertorové ocelárny a válcovnách, v prostorách, ve kterých se manipuluje se sypkými materiály, první úklid bude proveden nejpozději 30. 6. 2015.
12. Společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY se zavazuje aktivně vyhledávat a realizovat preventivní opatření směřující ke snížení spotřeby vstupních surovin, materiálů a energie a snížení objemu produkce odpadu, to vše s ohledem na ekonomickou rentabilitu a proveditelnost takových opatření.
13. Společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY se zavazuje, že bude nadále udržovat v platnosti certifikovaný systém environmentálního řízení dle EMS (EN ISO 14001 : 2004), v rámci kterého bude každoročně zveřejňovat informace (budou v témže roce ověřeny nezávislým auditorem dle požadavků EMS) o svém vlivu na životní prostředí (environmentálním profilu), zahrnující minimálně informace o produkci odpadů, emisích do ovzduší (TZL, SO₂, NO_x), emisích skleníkových plynů (CO₂), vše vztaženo na roční výrobu oceli.
14. Společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY zajistí informování svých zaměstnanců o Dohodě, jejich úlohách a odpovědnosti při jejím naplnění. Zároveň zabezpečí informování o významu a dopadech dohodnutých opatření na životní prostředí nejen na území podniku, ale i okolí.
15. Nad rámec investičních opatření uvedených v této dohodě se společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY zavazuje v oblasti s překračováním imisních limitů v Moravskoslezském kraji realizovat kompenzační opatření v rámci celkového působení společnosti TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY na životní prostředí, která budou výsledkem posouzení předkládaných investičních záměrů z hlediska jejich vlivu na životní prostředí.
16. Vyhodnocení plnění emisních hodnot stanovených v bodech 7, 8 a 9 článku II této dohody u stacionárních zdrojů, na které se vztahuje povinnost instalovat kontinuální měření emisí dle přílohy č. 4 zákona č. 201/2012 Sb., o ochraně ovzduší nebo bude-li tak stanoveno v integrovaném povolení, se provede způsobem podle § 9 vyhlášky č. 415/2012 Sb., o přípustné úrovni znečištění a jejím zjišťování a o provedení některých dalších ustanovení zákona o ochraně ovzduší. Vyhodnocení plnění hodnot ostatních stacionárních zdrojů se provede způsobem podle § 6 vyhlášky č. 415/2012 Sb.

III. Závazek MŽP

1. MŽP zajistí efektivní a co nejrychlejší administraci všech projektů (včetně notifikace Evropské komisi) podaných společností TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY v rámci prioritní osy 2 Operačního programu Životní prostředí (dále jen „PO2 OPŽP“) a poskytne společnosti TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY individuální konzultace za účelem přípravy a finalizace všech projektů podaných v PO2 OPŽP, a to při dodržení rovného přístupu ke všem žadatelům.
2. MŽP se zavazuje v rámci OPŽP 2014-2020 zajistit nastavení jasného harmonogramu výzev a maximálně možnou eliminaci nadbytečných administrativních omezení v rámci výzev pro podávání žádostí tak, aby bylo dosaženo usnadnění čerpání podpory na straně žadatelů.
3. Při prosazování ochrany ovzduší v rámci legislativních procesů MŽP bude zohledňovat ochranu investic realizovaných na základě této dohody, pokud to neohrozí zajištění plnění cílů této dohody, národních cílů a mezinárodních závazků České republiky.
4. MŽP poskytne společnosti TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY maximální součinnost ve vztahu ke správním řízením s cílem umožnit časově efektivní realizaci ekologických a investičních projektů navrhovaných společností TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY.
5. MŽP se zavazuje poskytnout potřebné konzultace společnosti TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY k plnění bodu č. 1 článku II.

IV. Publicita

1. Smluvní strany se zavazují společně informovat veřejnost o podepsání dohody, jejím plnění a dosažených výsledcích, a to následujícím způsobem:
 - Zveřejněním tiskové zprávy a znění dohody na internetové stránce smluvních stran.
 - Zveřejněním tiskové zprávy o výsledcích pravidelného hodnocení plnění této dohody dle čl. V.
2. Jiná forma a využití dohody v publicitě je možná po vzájemné dohodě smluvních stran v rozsahu dovoleném právními předpisy.

V. Společné hodnocení dodržování dohody

Kontaktními osobami ve věcech plnění této dohody jsou:

za Ministerstvo životního prostředí:
- ředitel odboru ochrany ovzduší
- ředitel odboru ekonomických a dobrovolných nástrojů

za společnost TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY:
- vedoucí odboru Ochrana životního prostředí
- vedoucí odboru Rozvoj a investice

Smluvní strany této dohody budou jedenkrát ročně hodnotit plnění jednotlivých bodů této dohody. Hodnocení příslušného kalendářního roku bude provedeno vždy do 1. 3. roku následujícího. První hodnocení bude provedeno k 1. 3. 2015 za rok 2014.

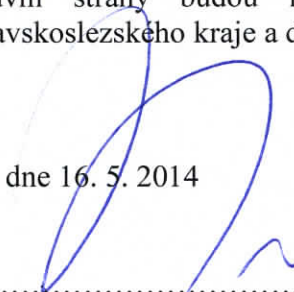
Vyhodnocení s doporučeními pro příští období (včetně např. přijetí dodatku k této dohodě) bude mít vždy písemnou formu a bude předloženo vedení MŽP a společnosti TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY.


VI. Závěrečná ustanovení


1. Touto dohodou nejsou dotčena ustanovení národní a komunitární legislativy, včetně legislativy upravující standardy kvality ovzduší a ustanovení zvláštních právních předpisů týkající se ochrany ovzduší, posuzování vlivů na životní prostředí a integrované prevence. MŽP plní své závazky z této dohody vždy v rámci vymezeném svými pravomocemi a platnými právními předpisy.
2. Tato dohoda je sepsána ve 4 stejnopisech, z nich každá ze smluvních stran této dohody obdrží 2 stejnopisy.
3. Dohoda se uzavírá na dobu určitou, a to do 31. 12. 2017.
4. Kterákoli smluvní strana může od této dohody odstoupit v případě, že druhá smluvní strana poruší kteroukoli ze svých povinností vyplývajících z této dohody a toto porušení nenapraví ani v dodatečné 6 měsíční lhůtě od písemné výzvy druhé strany. Odstoupení musí být zasláno písemně druhé smluvní straně. Odstoupením se dohoda od počátku ruší. Smluvní strana, která dohodu vypověděla, má právo o tom informovat veřejnost i s důvodem, proč k vypovědi dohody došlo.
5. Tato dohoda nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran.
6. Dohodu lze měnit či doplňovat jen formou písemného dodatku podepsaného oběma stranami dohody.

7. Smluvní strany dohody prohlašují, že budou při naplňování cílů dohody postupovat ve vzájemné součinnosti a v dobré víře tak, aby se podařilo dosáhnout cílů dohody.
8. Smluvní strany budou informovat o uzavření dohody a jejím znění hejtmana Moravskoslezského kraje a další dotčené orgány státní správy a samosprávy.

V Třinci dne 16. 5. 2014


.....
Mgr. Richard Brabec
Ministerstvo životního prostředí


.....
Ing. Jan Czudek
předseda představenstva
společnosti TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a. s.


.....
Ing. Česlav Marek
první místopředseda představenstva
společnosti TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a. s.